



Основная профессиональная образовательная программа
40.03.01 Юриспруденция
(Юриспруденция)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра иностранных языков

ОДОБРЕНО:
Руководитель ОП

(подпись) О.В. Кузьмина

«31» августа 2024 г.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык в сфере юриспруденции
(английский)

Уровень высшего образования:	бакалавриат
Квалификация выпускника:	бакалавр
Направление подготовки:	40.03.01 Юриспруденция
Направленность (профиль) образовательной программы:	Юриспруденция

Иваново



1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции (английский язык)» являются:

овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

-повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;

-повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;

-развитие когнитивных и исследовательских умений;

-развитие информационной культуры;

-расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;

-воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» относится к обязательной части образовательной программы по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция» профиля «Юриспруденция».

Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством интеркультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

Программа составлена с учетом современных тенденций и требований к обучению практическому владению иностранными языками как в повседневном общении, так и в профессиональной сфере.

Студент, приступающий к изучению дисциплины, должен обладать компетенциями, сформированные в курсе «Иностранный язык».

Для освоения данной дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- базовую лексику общего языка, соответствующую изученным по дисциплине «Иностранный язык» темам;

- основные разделы грамматики и грамматические явления;

- основные понятия фонологии;

- правила английского речевого этикета.

Уметь:

- вести беседу на английском языке на темы, предусмотренные программой дисциплины «Иностранный язык»;

- делать сообщения по изученным темам;

- воспринимать и понимать общее содержание речевых отрезков (диалогической и монологической речи), произносимых на иностранном языке в обычном темпе речи в рамках изученных тем;

- написать план текста.

Иметь навыки:

- усвоения полезной информации при аудировании;

- просмотрового чтения, предполагающего понимание общего содержания текстов обиходно-бытовой и социально-культурной тематики без использования словаря;



- изучающего чтения, предполагающего полное понимание содержания текстов обиходно-бытовой и социально-культурной тематики с использованием словаря;
- работы с различными справочными и энциклопедическими изданиями на английском и русском языках в интернете;
- основными приёмами перевода иноязычного текста.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина

При освоении дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальные (УК):

***УК-4:** Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).*

3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения формируемых компетенций

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- содержание понятий литературный язык, норма литературного языка, вариант литературной нормы, культура речи, речевой этикет (УК-4.1.);
- коммуникативный приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия (УК-4.2.);
- основные виды словарей, содержание и структуру словаря и словарной статьи в словарях разных типов, виды информационно-справочных изданий, в том числе на электронных носителях (УК-4.3.).

Уметь:

- пользоваться информационно-справочной литературой и электронными средствами массовой коммуникации, читать и переводить тексты профессионального содержания с опорой на справочную литературу (УК-4.3.);
- соблюдать нормы речевого поведения в различных сферах и ситуациях общения в устной и письменной формах (УК-4.4.).

Иметь практический опыт / Иметь навыки:

- владения видами речевой деятельности (слушание – говорение, чтение – письмо) (УК-4.1.);
- обмена информацией в коммуникативных актах интерактивного характера с использованием формул речевого этикета с учетом ценностных ориентиры и гражданскую позицию (УК-4.5.);
- выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно (УК-4.6).

4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 академических часов).

4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.



Основная профессиональная образовательная программа
40.03.01 «Юриспруденция»
(Юриспруденция)

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения) Формы промежуточной аттестации
			Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	
1.	Грамматика 1.1. Структура сложного английского предложения.	3		16	Проверка домашнего задания Устный опрос Самостоятельная работа
2.	Чтение <i>Темы</i> 2.1. Правовые системы 2.2. Преступление и наказание	3		10 10	Устный опрос Коллоквиум Доклады
3.	Практика речи 3.1. London	3		12	Устный опрос Доклады
Итого за семестр:				48	Зачет
1.	Грамматика 1.1. Неличные формы глагола	4		16	Проверка домашнего задания Устный опрос Самостоятельная работа
2.	Чтение 2.1. Юридические профессии	4		16	Устный опрос Доклады
3.	Практика речи 3.1. My Future Profession	4		16	Устный опрос Доклады
Итого за семестр:				48	Зачет, экзамен
Итого по дисциплине:				96	

4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

Тема 1. Law Systems

- I. Грамматика: Структура сложного английского предложения.
- II. Лексика (аспект «Язык для специальных целей»): The Birth of Law, The Legal Heritage of Greece and Rome, Magna Carta, The Historical Development of Doctrine of Precedent.
- III. Практика речи: текст с упражнениями «Лондон»

Тема 2. Crime and Punishment

- I. Грамматика: неличные формы глагола (Инфинитив, причастие)
- II. Лексика (аспект «Язык для специальных целей»): Criminals and Law Breakers, Cesare Lambroso, Habeas Corpus Act, Murder, Purpose of State Punishment, From the History of Punishment, The Miranda Warning, Early Juries.

Тема 3. Law Professions

- I. Грамматика: неличные формы глагола (Герундий)
- II. Лексика (аспект «Язык для специальных целей»): Types of Legal Professions in Great Britain, Legal Professions in Russia



Тема 4. Домашнее чтение

Mata Hari
Oswald, Lee Harvey
Lindbergh, Charles Augustus
Kidd, Captain William
Jack the Ripper
Fawkes, Guy
Crippen, Dr. Hawley Harvey
Capone, Alphonse
Cagliostro, Alessandro
Cain
Bonnie and Clyde
Barker, Arizona Clare "Ma"
Butch Cassidy and the Sundance Kid

5. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» обусловлен:

- 1) необходимостью формировать у студентов комплекса компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации;
- 2) необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; в) когнитивных способностей студентов; г) готовности их к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения (Blended Learning), которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» определяет необходимость более широкого использования новых образовательных технологий, хотя традиционные (репродуктивные) методы, направленные на передачу определённой суммы знаний и формирование базовых навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы, также помогают реализовывать ряд задач.

Таким образом, обучение английскому языку происходит с использованием следующих образовательных технологий:

Технология коммуникативного обучения направлена, прежде всего, на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

Технология модульного обучения предусматривает деление содержания дисциплины на вполне автономные разделы/модули, интегрированные в общий курс.

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) в целом расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:



Интернет - технологии предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки научных проектов, ведения научных исследований. Использование электронной почты, а также широких возможностей, предоставляемых Web 2.0, позволяет оказывать консультационную поддержку студентам, осуществлять контроль письменных работ, выполняемых студентами самостоятельно.

Технология индивидуализации обучения помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

Технология обучения в сотрудничестве реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

Технология развития критического мышления способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Комплексное, интегративное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся (СР) является эффективным видом обучения, основанным на самостоятельном формировании обучающимся знаний, умений и навыков по английскому языку. Такая работа направлена на реализацию принципов самообучения, связанных с саморазвитием личности в процессе обучения, формированием активных методов и технологий познавательной деятельности.

Проектное задание выполняется самостоятельно индивидуально или в группе из 2-3 человек по изучаемым темам с использованием лексики по теме, а также библиотечной литературы и интернет – источников (полный список источников см. Приложение 1 к РП).

Рекомендации по выполнению проектного задания:

1. Изучить предлагаемые по теме источники.
2. Изложить идеи в письменном виде.
3. Оформить проектное задание в печатном и электронном виде.

В отдельных случаях (по рекомендации преподавателя и с согласия обучающегося) эта работа может переходить в стадию НИРС, результатом которой является выступление с докладом на ежегодной научной конференции ИвГУ «Молодая наука» и опубликование тезисов доклада в сборнике по материалам конференции.

В организации самостоятельной работы обучающихся целесообразным представляется использовать систему профессионального наставничества.

Студентам предлагаются следующие формы самостоятельной работы:

- самостоятельная домашняя работа;
- внеаудиторное чтение;
- самостоятельная работа (индивидуальная) с использованием Интернет-технологий;
- индивидуальная и групповая творческая работа;
- выполнение заданий по пройденным грамматическим темам с использованием справочной литературы;
- письменный перевод информации профессионального характера с английского языка на русский.

Результаты самостоятельной творческой работы могут быть представлены в форме презентации или доклада по теме, в форме рефератов, или иного проекта.



7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Система контроля по курсу включает входной контроль, текущий контроль и промежуточный контроль.

Входной контроль: в письменной форме проводится входное тестирование.

Цель: проверка полученных ранее остаточных знаний из области лексики, грамматики и синтаксиса английского языка.

Текущий контроль: осуществляется в течение семестра в виде словарных диктантов, контрольных работ, устных выступлений / доклады, а также устных опросов. Перевод на русский язык используется как одно из средств контроля понимания.

Цель: осуществление контроля за процессом формирования и совершенствования навыков изучающего и ознакомительного чтения текстов различной тематики, а также проверка уровня развития речевых умений студентов в ходе их самостоятельной работы.

Промежуточный контроль: промежуточный контроль проводится в форме зачета в конце 3 семестра и экзамена в конце 4 семестра.

Цель: проверка знаний студентами лексических единиц, умений использовать их в соответствующих грамматических структурах проверка умения студента пользоваться иностранным языком (английским) в таких видах речевой деятельности, как чтение специальных текстов и говорение (навыки монологической и диалогической речи по теме своей научной работы).

Содержание зачёта (3 семестр):

1. Письменная лексико-грамматическая работа.
2. Беседа по одной из пройденных в семестре разговорных тем.

Студенты, не имеющие задолженностей по итогам текущего контроля в семестре, получают освобождение от сдачи устной части зачета.

Лексико-грамматическая контрольная работа может включать в себя задания подстановочного, трансформационного и репродуктивного типа (от 10 до 30 заданий).

За каждое правильно выполненное задание подстановочного и трансформационного типа обучающийся получает один балл, а за каждое правильно выполненное задание репродуктивного типа – три балла.

Шкала перевода баллов в оценки:

100% - 85% - «отлично»

84% - 70% - «хорошо»

69% - 50% - «удовлетворительно»

менее 50% - «неудовлетворительно»

Беседа по одной из пройденных в семестре разговорных тем.

Продвинутый уровень: Коммуникативная задача решена полностью, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Высказывание логично, средства логической связи использованы правильно. Развивает и уточняет свои мысли, убедительно обосновывает свою интерпретацию, принимая во внимание вопросы и замечания, высказываемые собеседником. Используемый словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, допускается небольшое количество лексико- грамматических и фонетических ошибок, не затрудняющих понимание высказывания.

Пороговый уровень: Коммуникативная задача выполнена не полностью, содержание отражает не все аспекты, указанные в задании. Высказывание не всегда логично, отсутствует вступительная и/или заключительная фраза, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их употребление ограничено. Реагирует на вопросы и реплики собеседников, вступает в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию. Использован неоправданно ограниченный словарный запас, имеются лексические, грамматические и фонетические ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.

Оценка «зачтено» выставляется студенту, показавшему уровень не ниже порогового.



Основная профессиональная образовательная программа
40.03.01 «Юриспруденция»
(Юриспруденция)

Зачет считается выполненным, если студент получил оценку «зачтено» за оба этапа зачета

Содержание экзамена: (4 семестр):

1. Чтение без словаря текста по специальности широкого профиля (объем – 1500 – 2000 печатных знаков). Аннотация прочитанного текста на иностранном языке. Время подготовки – 30 минут. Форма проверки – устное выступление студента.
2. Беседа по одной из пройденных в семестре разговорных тем.

Критерии и шкала оценивания:

Оценка «**отлично**» выставляется студенту, полностью решившему коммуникативную задачу, точно и развернуто отразившему все аспекты, указанные в задании; высказывание логично, средства логической связи использованы правильно; развивает и уточняет свои мысли, убедительно обосновывает свою интерпретацию, принимая во внимание вопросы и замечания, высказываемые собеседником; используемый словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, допускается небольшое количество лексико-грамматических (не более двух) и фонетических ошибок, не затрудняющих понимание высказывания.

Оценка «**хорошо**» выставляется студенту, выполнившему коммуникативную задачу не полностью, один вопрос полностью не отражен или все вопросы отражены не в полном объеме; высказывание в основном логично, имеются ошибки в использовании средств логической связи; Использован неоправданно ограниченный словарный запас, грамматические и синтаксические конструкции в основном однотипны. имеются лексические, грамматические и фонетические ошибки (не более четырех), не затрудняющие понимание высказывания

Оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, выполнившему коммуникативную задачу не полностью, содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; высказывание не всегда логично, отсутствует вступительная и/или заключительная фраза, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их употребление ограничено; использован неоправданно ограниченный словарный запас, грамматические и синтаксические конструкции в основном однотипны; имеются многочисленные (не более чем по трем-четырем темам) элементарные лексические, грамматические и фонетические ошибки или немногочисленные (не более шести-семи) грубые ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.

Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, не решившему коммуникативную задачу, объем текста не соответствует поставленной задаче; построение текста нелогично, отсутствуют средства логической связи; реагирует неадекватно или не реагирует на вопросы и реплики собеседника; в диалог не вступает; используемый словарный запас ограничен, грамматические и синтаксические конструкции, фонетическое оформление речи не соответствуют нормам языка и затрудняют понимание текста.

Типовые варианты заданий представлены в фонде оценочных средств (Приложение 2 к РП).



8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка: упражнения и комментарии: учебное пособие / В.В. Гуревич. - 12-е изд. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 292 с. - ISBN 978-5-89349-464-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103487>
2. Кузнецова, А.Ю. Грамматика английского языка: от теории к практике: учебное пособие / А.Ю. Кузнецова. - 3-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1366-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114942>
3. Английский для юристов : учебник / А.А. Лебедева, Г.Н. Аксенова, Е.В. Бараник и др. ; Российская правовая академия Министерства юстиции Российской Федерации ; под ред. А.А. Лебедевой. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 375 с. : табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-238-02636-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114706>
4. Севастьянова, Н.В. Everyday topics for discussion: учебное пособие / Н.В. Севастьянова. - М.: Флинта, 2009. - 208 с. - ISBN 978-5-9765-0751-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=71148>

Дополнительная учебная литература

1. Первухина, С.В. Английский язык в таблицах и схемах: пособие / С.В. Первухина. - Изд. 5-е. - Ростов-н/Д: Феникс, 2013. - 189 с.: ил. - (Без репетитора). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-222-21201-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256259>
2. Селифонова, Е.Д. Mind your pronunciation: учебное пособие по практической фонетике английского языка для студентов 1-2 курсов отделения «Международные отношения» / Е.Д. Селифонова. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 27 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4086-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276795>
3. Шафикова, А.В. Аннотирование и реферирование текстов: учебно-методическое пособие / А.В. Шафикова ; Институт экономики, управления и права (г. Казань), и.я. Кафедра. - Казань: Познание, 2014. - 88 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364190>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

- <https://www.lingvolive.com/ru-ru>
- <http://www.miripravo.ru/lingvo/index.htm>
- <https://en.oxforddictionaries.com>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет»
<https://uni.ivanovo.ac.ru>



Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru;

<http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/ebs-universitetskaya-biblioteka>

Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/elibnew>

Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и(или) LibreOffice, интернет-браузер Microsoft Edge и(или) Yandex Browser.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения;

- помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС;

- аудиовизуальные средства обучения (CD проигрыватели, магнитофоны) используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию, используются для развития навыков аудирования, говорения, письма;

- проектор, ноутбук используются для демонстрации презентаций, подготовленных преподавателями и студентами, а также для демонстрации фильмов;

- компьютерный класс используется для организации самостоятельной работы студентов, для выполнения ряда интерактивных заданий.



Основная профессиональная образовательная программа
40.03.01 «Юриспруденция»
(Юриспруденция)

Автор(ы) рабочей программы дисциплины:

доцент кафедры иностранных языков, канд. филол. наук Крупина Е.А.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков
«29» августа 2024 г., протокол № 1

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № 1 от «28» августа 2025г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____ / О.В. Кузьмина
(подпись)

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20 ____ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____
(подпись)

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____ 20 ____ г.

Согласовано:

Руководитель ОП _____
(подпись)